



## COMUNE DI CINTE TESINO

(Provincia di Trento)  
Via Don Dalmonego, Nr. 57  
c.f. e p. iva 00302450226  
Tel. 0461/594143 – Fax 0461/594173  
E mail: cintetesino@comune.cintetesino.tn.it

# AVVISO

## BANDO DI GARA PER L'AFFITTO DELLE MALGHE E PASCOLI COMUNALI

### IL SEGRETARIO COMUNALE

In esecuzione della deliberazione della G.C. n. 7 del 20.01.2011;  
Vista la L.P. 19.07.1990 nr. 23 e ss.mm. ed integrazioni;

### RENDE NOTO

che il **giorno 22 marzo 2011**, alle **ore 9.30** presso la sede municipale di **Cinte Tesino** dinanzi al sottoscritto Segretario Comunale, in qualità di Presidente di gara, assistito da due testimoni, in seduta pubblica, avrà luogo il confronto concorrenziale per l'aggiudicazione delle malghe e dei pascoli comunali siti in località Passo Brocon.

### Procedura e criterio di aggiudicazione.

L'affidamento della gestione dei pascoli e delle strutture delle malghe Arpaco, Valarica di Sopra, Valarica di Sotto, Dotessa di Sopra, Valorsella e Tonarezza di Sopra avverrà mediante trattativa privata previo confronto concorrenziale ai sensi dell'art 21, primo comma, della L.P. 19.07.1990 nr. 23 e ss.mm. ed integrazioni, con aggiudicazione in favore dell'offerta economicamente **più alta** confrontata con l'importo a base d'asta indicato nel presente avviso.

Sono ammesse solo offerte in **aumento** rispetto all'importo a base di gara.

Si procederà all'aggiudicazione anche in caso di ammissione di una sola offerta valida.

In caso di offerte uguali e qualora i due offerenti non intendano procedere a formulare offerte migliorative, si procederà ad estrazione a sorte. (art.77 del R.D. 827/1924).

### Oggetto dell'appalto.

Sono posti in gara per l'affitto i fabbricati e i pascoli di proprietà comunale, gravati da uso civico, delle malghe ARPACO, VALARICA DI SOPRA, VALARICA DI SOTTO, DOTESSA DI SOPRA, VALORSELLA E TONAREZZA DI SOPRA aventi le seguenti caratteristiche:

- Altezza sul livello del mare da 1.500 a 1.680 m. s.l.m.
- Superficie totale ha 147
- Superficie complessiva del pascolo ha 138
- Fabbricati:           - Malga Arpaco: - edificio ad uso alloggio personale composto di due stanze e bagno, con al piano terra locale per deposito latte dotato di vasca refrigerata da lt. 2.000;

- stalla per ricovero bestiame (superficie coperta mq. 650) completa di n. 40 cuccette prefabbricate con pavimentazione in gomma e dispositivo di autocattura. Sala mungitura a spina di pesce con n. 7 + 7 poste e lattodotto di collegamento alla vasca refrigerata;
- edificio adibito a caseificio con capacità di lavorazione di circa 1.000 litri di latte giorno completo di locali accessori e locale vendita;
- stalla per ricovero bestiame (superficie coperta mq. 650) completa di n. 40 cuccette prefabbricate con pavimentazione in gomma e dispositivo di autocattura. Sala mungitura a spina di pesce con n. 7 + 7 poste e lattodotto di collegamento alla vasca refrigerata;
- Malga Valarica di Sotto e Valorsella:
  - struttura per ricovero bestiame
  - alloggio per personale in precarie condizioni
- Carico ottimale stimato n. 194 uba

- possibile utilizzazione: capi in lattazione sul pascolo malga Arpaco, capi giovani e manze sui pascoli alti, e di vacche asciutte e cavalli sui pascoli delle malghe basse.

Formano oggetto di affitto, inoltre, tutte le attrezzature, arredi, ecc. descritti nell'inventario in visione presso l'Ufficio di Segreteria.

### **Durata e caratteristiche dell'affitto**

Considerato che la natura e le caratteristiche dell'affitto sono descritti nel presente avviso, per la durata e l'entità del canone si procede mediante stipula in deroga ai patti agrari. La gestione del pascolo sarà disciplinata da contratto di affitto, che riguarderà le stagioni di alpeggio dei prossimi 6 (sei) anni 2011-2016, (presumibilmente da inizio giugno a fine ottobre, tenuto conto anche delle norme di polizia forestale che saranno impartite dall'autorità forestale), con possibilità di disdetta, sia per il conduttore che per il Comune concedente, da comunicarsi all'altra parte almeno sei mesi prima di ogni singola scadenza annuale, fatti salvi gli obblighi previsti dal contratto di affitto.

### **Base d'asta e garanzie**

**Il canone di affitto annuo "base d'asta" è fissato in € 13.000,00 (tredicimilamila/00).**

Il canone di affitto offerto sarà, inoltre, rivalutato di anno in anno in base agli indici ISTAT relativi ai prezzi al consumo per famiglie di operai ed impiegati, a decorrere dal secondo anno.

Il conduttore dovrà provvedere, inoltre, al deposito di una cauzione di € 13.000,00.= (tredicimilamila/00) pari ad una annualità, a garanzia degli obblighi che saranno stabiliti nel contratto di affitto.

La costituzione del deposito cauzionale può avvenire tramite deposito in contanti, oppure titoli di Stato o garantiti dallo Stato, oppure fidejussione bancaria o polizza fideiussoria, o libretto al portatore presso la tesoreria comunale.

In caso di cauzioni costituite in contanti, il relativo deposito deve essere effettuato presso il Tesoriere dell'Amministrazione comunale Cassa Rurale di Castello Tesino, mentre all'Amministrazione deve essere consegnata unicamente la quietanza rilasciata dal Tesoriere comunale dell'avvenuto deposito.

## Norme per la partecipazione

Possono partecipare alla gara le imprese agricole, condotte da coltivatori diretti singoli o associati e/o imprenditori agricoli professionali singoli o associati.

L'offerta dovrà essere redatta in carta resa legale, e sottoscritta dal legale rappresentante. Unitamente all'offerta economica ritenuta congrua per il bene in affitto espressa in cifre e in lettere, il partecipante dovrà inoltre allegare le seguenti dichiarazioni rese ai sensi degli artt. 47 e 38 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 e successive modificazioni ed integrazioni:

- 1) di aver preso visione del bando di gara, dello schema di contratto d'affitto per il quale viene formulata l'offerta, di accettarli e di attuarli in ogni loro parte, in caso di aggiudicazione;
- 2) di aver preso conoscenza dei luoghi, delle strutture ed infrastrutture della proprietà in affitto, nonché di tutte le circostanze generali e particolari che possono avere influito sul prezzo offerto per l'affitto delle malghe;
- 3) di non aver reso false dichiarazioni in merito ai requisiti ed alle condizioni rilevanti per la partecipazione alle procedure di gara;
- 4) di non avere procedimenti giudiziari pendenti o contenziosi in corso o altre sanzioni comportanti il divieto di contrarre con la Pubblica Amministrazione.
- 5) di accogliere, con precedenza, tutte le domande di alpeggio presentate da censiti di Cinte Tesino;
- 6) di impegnarsi a gestire le malghe e i pascoli secondo regole di buona amministrazione e in funzione dell'alpeggio bovino, svolgere l'attività lattiero-casearia presso il caseificio della Malga Arpaco, caricare le malghe con un adeguato numero di vacche da latte, di non subappaltare in tutto o in parte il pascolo;

A completamento dell'offerta andrà obbligatoriamente allegata, pena l'esclusione dalla gara, da parte del concorrente, **fotocopia** leggibile di un documento d'identità in corso di validità;

L'offerta deve essere inserita, **senza alcun altro documento** - salvo la copia del documento di riconoscimento - in apposita **busta chiusa e sigillata**. La busta **deve poi essere inserita nel plico d'invio** assieme agli altri documenti richiesti e consegnata al Comune di Cinte Tesino entro le **ore 12,00 del giorno 21 marzo 2011.**

Detto plico deve essere inviato al Comune in uno dei seguenti modi:

- a)** mediante raccomandata del servizio postale;
- b)** mediante plico analogo alla raccomandata inoltrato da Corrieri specializzati;
- c)** mediante consegna diretta al Comune di Cinte Tesino, che ne rilascia ricevuta con attestazione della data e dell'ora del ricevimento.

**Il recapito del plico è ad esclusivo rischio del mittente:** non saranno ammessi i soggetti i cui plichi perverranno al Comune di Cinte Tesino dopo la scadenza del termine fissato per la ricezione degli stessi plichi e sopra indicato, e questo anche qualora il loro mancato o tardivo inoltro sia dovuto a causa di forza maggiore o per caso fortuito o per fatto imputabile a terzi.

## Contratto

L'aggiudicatario sarà chiamato alla sottoscrizione di apposito contratto d'affitto nel termine che sarà fissato dall'Amministrazione e comunque non prima di 30 giorni dall'aggiudicazione.

Qualora l'aggiudicatario non si sia presentato alla stipula del contratto nel giorno all'uopo stabilito, il Comune avrà la facoltà di ritenere come non avvenuta l'aggiudicazione e procedere all'applicazione delle sanzioni previste dalle normative vigenti.

### **Pagamento del canone d'affitto**

Il canone d'affitto dovrà essere pagato dall'aggiudicatario, presso la Tesoreria comunale, in **due rate di uguale importo**, con le seguenti scadenze :

- **la prima: entro il 30 giugno di ciascun anno,**
- **la seconda : entro il 31 ottobre di ciascun anno.**

Nel caso di tardivo pagamento, di una delle rate, per un periodo superiore a giorni **quindici**, sarà emessa, da parte dell'Amministrazione comunale, l'ordinanza di sfratto e sarà attivata la procedura di recupero coattivo della somma pendente, con addebito di tutte le spese a carico dell'aggiudicatario inadempiente e moroso.

### **Spese contrattuali**

Tutte le spese inerenti e conseguenti la stipulazione del contratto d'affitto sono a carico dell'aggiudicatario il quale dovrà costituire, prima della firma del contratto, idoneo stanziamento che sarà richiesto dall'Amministrazione.

La partecipazione alla gara d'appalto comporta la piena ed incondizionata accettazione di tutte le disposizioni contenute nel presente bando e nello schema di contratto.

**Si fa fin d'ora presente che nel periodo di durata del contratto verranno eseguiti i lavori di rifacimento e messa a norma dell'acquedotto a servizio delle malghe Arpaco, Dotessa di Sopra e Valarica di Sopra. Prima del completamento di tali lavori, nel corso della stagione estiva, potranno manifestarsi problematiche derivanti da scarsità d'acqua.**

Il presente bando di gara sarà pubblicato per 20 giorni consecutivi all'albo comunale e all'albo dei Comuni della Comunità di Valle Bassa Valsugana e Tesino, sul sito web del Comune di Cinte Tesino e all'albo delle associazioni di categoria.

Per tutte le informazioni relative alla gara e per ogni altra notizia connessa, è possibile rivolgersi agli uffici comunali, tel. 0461 594143 fax. 0461594173.

I dati acquisiti ai fini della presente procedura di gara saranno trattati secondo le regole di cui all'art. 13 del decreto legislativo 30/6/2003 n. 196 il titolare del trattamento è: COMUNE DI CINTE TESINO – Via don Dalmonego, n. 57 – 38050 CINTE TESINO, il responsabile del trattamento è il Segretario Comunale sig. Bonella Giampaolo.

Cinte Tesino, lì 22 febbraio 2011  
Prot. 476

IL SEGRETARIO COMUNALE  
Bonella Giampaolo